

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen VI osastoa soveltamalla annetut säädökset)

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2003/725/YOS,

tehty 2 päivänä lokakuuta 2003,

tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 40 artiklan 1 ja 7 kohdan mää-
räysten muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 32 artiklan ja 34 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

1 artikla

ottaa huomioon Belgian kuningaskunnan, Espanjan kuningaskunnan ja Ranskan tasavallan aloitteen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Olisi muutettava tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ⁽¹⁾ määräyksiä, jotka koskevat rajojen yli tapahtuvaa tarkkailua, ja laajentaa niiden soveltamisalaa, jotta rikostutkinnassa päästäisiin parempiin tuloksiin erityisesti siltä osin kuin tutkinta koskee järjestäytyneeseen rikollisuuteen liittyviä tekoja.
- (2) Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu tähän päätökseen Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Schengenin säännösten sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 5 artiklan sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksistä 29 päivänä toukokuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/365/EY ⁽²⁾ 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (3) Islannin ja Norjan osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyssä sopimuksessa ja jotka kuuluvat tietyistä mainitun sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 17 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/437/EY ⁽³⁾ 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun alaan,

Muutetaan tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 40 artiklan määräykset seuraavasti:

1) Korvataan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltion virkamiehillä, jotka tarkkailevat jotain henkilöä oman maansa alueella osana sellaista rangaistavaa tekoa koskevaa rikostutkintaa, joka voi johtaa rikoksente-
kijän luovuttamiseen, joko sen vuoksi, että tätä henkilöä epäillään osalliseksi rangaistavaan tekoon, joka voi johtaa rikoksente-
kijän luovuttamiseen tai, kun rikostutkinta edel-
lyttää tarkkailua sen vuoksi, että kyseisen henkilön voidaan perustellusti olettaa johtavan tällaisesta teosta epäillyn henkilön tunnistamiseen tai löytämiseen, on lupa jatkaa tarkkailua toisen jäsenvaltion alueella, jos viimeksi mainittu on antanut ennalta esitetyn ja perustellun apupyynnön perusteella luvan rajojen yli tapahtuvaan tarkkailuun. Lupaan voidaan liittää ehtoja."

2) Muutetaan 7 kappale seuraavasti:

- a) korvataan kolmannessa luetelmakohdassa sana "raiskaus" sanoilla "törkeä seksuaalirikos";
- b) korvataan viidennessä luetelmakohdassa sana "rahanvää-
rennys" sanoilla "väärin maksuvälineiden valmistaminen ja niiden väärentäminen";
- c) lisätään luetelmakohdat seuraavasti:
 - vakava petos,
 - ulkomaalaisten salakuljetus,
 - rahanpesu,
 - ydinainesten ja radioaktiivisten aineiden laitton kauppa,
 - osallistuminen rikollisjärjestöön osallistumisen kriminalisoinnista Euroopan unionin jäsenvaltioissa 21 päivänä joulukuuta 1998 hyväksytyssä neuvoston yhteisessä toiminnassa 98/733 tarkoi-
tetun rikollisjärjestön toimintaan,
 - terrorismin torjunnasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehdystä neuvoston puitepäätöksessä 2002/475/
YOS tarkoitettujen terrorismirikosten.

⁽¹⁾ EYVL L 239, 22.9.2000, s. 19.

⁽²⁾ EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43.

⁽³⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31.

2 artikla

1. Tämä päätös ei sido Irlantia.
2. Tätä päätöstä ei sovelleta Gibraltariin.
3. Tätä päätöstä sovelletaan Kanaalisaariin ainoastaan päätöksen N:o 2000/365/EY 5 artiklan 1 kohdan mukaisin edellytyksin.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 2 päivänä lokakuuta 2003.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. PISANU
